

# ConTExT

**ConTExT User Module  
For French documents**

**Peter Münster**

**November 8, 2011**

For French documents

This module tries to do similar things as the frenchb.ldf in L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X:

- automatic space before » and after «, :, ?, ; and !
- changing symbol for itemize environment

If I remember right, the L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X babel package does a much better job at language switching, but I don't know, how this is possible in ConT<sub>E</sub>Xt.

```

1 \writestatus{loading}{Typesetting French documents}

2 \startsetups french
3   % This should be also active in footnotes, headers and footers, and not
4   % active in verbatim text:
5   \setcharacterspacing[frenchpunctuation]
6   % A question of style:
7   \setupitemize[symbol=2]
8   % What is this? I don't remember where this comes from:
9   \lccode\`=\`
10  \stopsetups
11  \startsetups not-french
12    \setcharacterspacing[reset]
13    \setupitemize[symbol=\currentitemlevel]
14  \stopsetups
15  \setuplanguage [default] [setups=not-french]
16  \setuplanguage [fr]      [setups=french]
17  \mainlanguage  [fr]

18 \ifx \ieme \undefined \def\ieme {\highordinalstr{e}} \fi
19 \ifx \iemes \undefined \def\iemes {\highordinalstr{es}} \fi
20 \ifx \ier \undefined \def\ier {\highordinalstr{er}} \fi
21 \ifx \iere \undefined \def\iere {\highordinalstr{re}} \fi
22 \ifx \iers \undefined \def\iers {\highordinalstr{ers}} \fi
23 \ifx \ieres \undefined \def\ieres {\highordinalstr{res}} \fi

24 \doifnotmode{demo}{\endinput}

```

Usage example:

```

25 \def\myItems{%
26   \startitemize
27   \item test
28   \item test
29   \startitemize
30   \item test
31   \item test
32   \startitemize

```

For French documents

```
33      \item test
34      \item test
35      \stopitemize
36      \stopitemize
37      \stopitemize}

38  \usemodule[french]

39  \starttext
40  \startbuffer
41    Voilà: Voilà? Voilà! Voilà;
42    \start
43      \language[en]
44      some English text: «English» or \quotation{French}, ok?
45    \stop
46    «voilà» \quote{voilà} \quotation{voilà}
47    \myItems
48    \start
49      \language[en]
50      \myItems
51    \stop
52  \stopbuffer
53  \typebuffer
54  \getbuffer
55  \stoptext
```